

DIN EN 764-1

ICS 01.040.23; 23.020.30

Ersatz für
DIN EN 764:1994-11**Druckgeräte –
Teil 1: Terminologie –
Druck, Temperatur, Volumen, Nennweite;
Deutsche Fassung EN 764-1:2004**

Pressure equipment –
Part 1: Terminology –
Pressure, temperature, volume, nominal size;
German version EN 764-1:2004

Équipement sous pression –
Partie 1: Terminologie –
Pression, température, volume, dimension nominale;
Version allemande EN 764-1:2004

Gesamtumfang 14 Seiten

Normenausschuss Chemischer Apparatebau (FNCA) im DIN
Normenausschuss Armaturen (NAA) im DIN
Normenausschuss Rohrleitungen und Dampfkesselanlagen (NARD) im DIN

Die Europäische Norm EN 764-1:2004 hat den Status einer Deutschen Norm.

Nationales Vorwort

CEN/TC 54 hatte die Fassung EN 764:1994 (Sekretariatsführung: Frankreich) dahingehend überarbeitet, dass die enthaltenen Begriffe und Definitionen für die verschiedenen Druck- und Temperaturarten mit denen aus der inzwischen vorliegenden Druckgeräte-Richtlinie (97/23/EC) in Einklang gebracht wurden. Weiterhin wurde zu den bereits enthaltenen Definitionen für diese verschiedenen Druck- und Temperaturarten der Begriff „Nennweite“ und die zugehörige Definition ergänzt. Nationaler Spiegelausschuss hierzu war der Gemeinschaftsausschuss FNCA GA 54.

Als Symbole sind gegenüber der Ausgabe 1994 von DIN EN 764 jetzt sowohl Groß- als auch Kleinbuchstaben zugelassen.

Änderungen

Gegenüber DIN EN 764:1994-11 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) Begriffe wurden angepasst an die Begriffe aus der Richtlinie 97/23 EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 29. Mai 1997 zur Angleichung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über Druckgeräte.
- b) Begriff „Nennweite“ wurde ergänzt.
- c) Die Norm wurde redaktionell überarbeitet.

Frühere Ausgaben

DIN 2401: 1926-04, 1929-06, 1936-08
DIN EN 764: 1994-11
DIN 2401-1: 1966-01, 1977-05, 1991-09
DIN 3320-1: 1972-01, 1984-09
DIN 28100: 1953-11, 1979-05

Deutsche Fassung

**Druckgeräte
Teil 1: Terminologie
Druck, Temperatur, Volumen, Nennweite**

Pressure equipment —
Part 1: Terminology —
Pressure, temperature, volume, nominal size

Équipement sous pression —
Partie 1: Terminologie —
Pression, température, volume, dimension nominale

Diese Europäische Norm wurde vom CEN am 2. März 2004 angenommen.

Die CEN-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist. Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim Management-Zentrum oder bei jedem CEN-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CEN-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Management-Zentrum mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CEN-Mitglieder sind die nationalen Normungsinstitute von Belgien, Dänemark, Deutschland, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, den Niederlanden, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Schweden, der Schweiz, der Slowakei, Slowenien, Spanien, der Tschechischen Republik, Ungarn, dem Vereinigten Königreich und Zypern.



EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG
EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION

Management-Zentrum: rue de Stassart, 36 B-1050 Brüssel

Inhalt

	Seite
Vorwort	3
1 Anwendungsbereich	4
2 Normative Verweisungen	4
3 Begriffe, Definitionen und Symbole	4
Anhang A (informativ) Glossar	7
Literaturhinweise	12

Vorwort

Dieses Dokument EN 764-1:2004 wurde vom CEN/TC 54 „Unbefeuerte Druckbehälter“, dessen Sekretariat vom BSI geführt wird, erarbeitet.

Diese Europäische Norm muss den Status einer nationalen Norm erhalten, entweder durch Veröffentlichung eines identischen Textes oder durch Anerkennung bis spätestens Dezember 2004, und etwaige entgegenstehende nationale Normen müssen bis spätestens Dezember 2004 zurückgezogen werden.

Dieses Dokument wurde unter einem Mandat erstellt, das von der Europäischen Kommission und der Europäischen Freihandelszone an CEN gegeben wurde. Diese Europäische Norm ist als eine unterstützende Norm für solche Anwendungs- und Produktnormen vorgesehen, die von sich aus wesentliche Anforderungen einer Richtlinie nach dem "New Approach" enthalten und die auf diese Europäische Norm verweisen.

Diese Europäische Norm mit dem allgemeinen Titel „Druckgeräte“ besteht aus den folgenden sieben Teilen:

- Teil 1: *Druck, Temperatur, Volumen, Nennweite*
- Teil 2: *Größen, Symbole und Einheiten*
- Teil 3: *Definition der beteiligten Parteien*
- Teil 4: *Erstellung von technischen Lieferbedingungen für metallische Werkstoffe*
- Teil 5: *Prüfbescheinigungen für metallische Werkstoffe und Übereinstimmung mit der Werkstoffspezifikation*
- Teil 6: *Betriebsanleitung*
- Teil 7: *Sicherheitseinrichtungen für unbefeuerte Druckgeräte*

Der Anhang A dieser Europäischen Norm ist informativ.

Dieses Dokument enthält einen Literaturhinweis.

Dieses Dokument ersetzt EN 764:1994.

Entsprechend der CEN/CENELEC-Geschäftsordnung sind die nationalen Normungsinstitute der folgenden Länder gehalten, diese Europäische Norm zu übernehmen: Belgien, Dänemark, Deutschland, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, Niederlande, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Schweden, Schweiz, Slowakei, Slowenien, Spanien, Tschechische Republik, Ungarn, Vereinigtes Königreich und Zypern.